



# MANUEL D'UTILISATION

Unité intérieure du système *VRV III*

## TABLE DES MATIÈRES

Page

1. Définitions.....	1
1.1. Signification des avertissements et des symboles.....	1
1.2. Signification des termes utilisés.....	1
2. Consignes de sécurité générales.....	2
3. Introduction.....	2
3.1. Informations générales.....	2
3.2. Portée de ce manuel.....	2
4. Démarrage rapide de l'unité.....	3
Opération de chauffage de volume.....	3
Fonctionnement du chauffage de l'eau sanitaire.....	3
5. Fonctionnement de l'unité.....	4
5.1. Boutons et icônes de la commande à distance.....	4
5.2. Réglage de l'horloge.....	6
5.3. Opération de chauffage de volume (☼).....	6
Contrôle de température ambiante.....	6
Contrôle de température d'eau de sortie.....	7
5.4. Fonctionnement du chauffage d'eau domestique (🚿).....	8
Stockage automatique.....	8
Stockage manuel.....	9
Réchauffement.....	10
Fonctionnement en mode de désinfection.....	10
5.5. Autres modes de fonctionnement.....	10
Opération de démarrage (🔌🔌🔌).....	10
Opération de dégivrage (🔌🔌🔌).....	10
Fonctionnement en mode discret (🔌).....	10
5.6. Demande simultanée du chauffage de volume et du chauffage d'eau sanitaire.....	11
5.7. Mode de relevé de température.....	11
5.8. Fonctionnement du programmeur de temporisation.....	11
Chauffage de volume.....	11
Chauffage de l'eau domestique.....	13
Mode discret.....	13
5.9. Programmation et consultation du temporisateur.....	13
Programmation du chauffage de volume.....	14
Programmation du chauffage de l'eau sanitaire.....	15
Programmation du mode discret.....	16
Consultation des actions programmées.....	17
Conseils et astuces.....	17
5.10. Utilisation de l'option alarme distante.....	17
5.11. Utilisation de la commande à distance en option.....	17
5.12. Réglages sur place.....	18
Procédure.....	18
5.13. Tableau de réglages sur place.....	19
6. Maintenance.....	21
6.1. Opérations de maintenance.....	21
6.2. Informations importantes relatives au réfrigérant utilisé.....	21
7. Dépannage.....	21

Merci d'avoir acheté cette unité.

Les instructions d'origine sont rédigées en anglais. Toutes les autres langues sont les traductions des instructions d'origine.



**LIRE ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT DE FAIRE FONCTIONNER L'UNITÉ. ELLES VOUS EXPLIQUERONT COMMENT VOUS SERVIR CORRECTEMENT DE L'UNITÉ. CONSERVEZ CE MANUEL À PROXIMITÉ POUR UNE UTILISATION ULTÉRIEURE.**

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes, y compris les enfants, souffrant de capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou accusant un manque d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont supervisées ou ont reçu des instructions concernant l'emploi de cet appareil d'une personne responsable de leur sécurité.

Les enfants doivent être supervisés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

**ATTENTION**

- Cette unité contient des composants électriques et des pièces chaudes.
  - Avant de faire fonctionner l'unité, assurez-vous que l'installation a été correctement exécutée par un installateur.
- En cas de doute quant au fonctionnement, contactez votre installateur pour obtenir conseils et informations.

**1. DÉFINITIONS****1.1. Signification des avertissements et des symboles**

Les avertissements du présent manuel sont classés en fonction de leur gravité et de la probabilité des risques.

**DANGER**

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.

**AVERTISSEMENT**

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.

**ATTENTION**

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures mineures ou modérées. Ce symbole peut également servir à signaler des pratiques peu sûres.

**REMARQUE**

Indique une situation qui pourrait entraîner des accidents avec dommages aux équipements ou biens uniquement.

**INFORMATIONS**

Ce symbole met en évidence des conseils utiles ou des informations complémentaires.

Certains types de dangers sont représentés par des symboles spéciaux:



Courant électrique



Risque de brûlure et d'échaudage

**1.2. Signification des termes utilisés****Manuel d'installation:**

Manuel d'instruction destiné à un appareil ou une application spécifique et expliquant sa procédure d'installation, de configuration et de maintenance.

**Manuel d'utilisation:**

Manuel d'instructions défini pour un certain produit ou une certaine application, détaillant les procédures d'utilisation.

**Instructions de maintenance:**

Manuel d'instructions défini pour un certain produit ou une certaine application, qui explique (le cas échéant) comment installer, configurer, utiliser et/ou entretenir le produit ou l'application.

**Revendeur:**

Distributeur commercial des produits conformément à l'objet de ce manuel.

**Installateur:**

Technicien qualifié pour installer les appareils conformément à l'objet de ce manuel.

**Utilisateur:**

Propriétaire et/ou utilisateur du produit.

**Société de services:**

Société qualifiée qui peut procéder à ou coordonner l'entretien requis au niveau de l'unité.

**Législation applicable:**

Ensemble des directives, lois, réglementations et/ou codes internationaux, européens, nationaux et locaux relatifs et applicables à un appareil ou à un domaine spécifique.

**Accessoires:**

Équipement fourni avec l'unité et nécessitant une installation conformément aux instructions données dans la documentation.

**Équipement en option:**

Équipement pouvant être associé en option aux appareils conformément à l'objet de ce manuel.

**À fournir:**

Équipement qui doit être installé conformément aux instructions données dans ce manuel, mais qui n'est pas fourni par Daikin.

## 2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

Nous mentionnons ici quatre types de précautions à prendre. Elles ont toutes trait à des éléments importants, et vous devez dès lors veiller à les respecter scrupuleusement.

**DANGER: DÉCHARGE ÉLECTRIQUE**

Coupez l'alimentation électrique avant de retirer le capot d'entretien du coffret électrique, de procéder à des raccordements ou de toucher aux pièces électriques.

Ne touchez aucun interrupteur avec des doigts mouillés. Il y a un risque de choc électrique. Avant de toucher des éléments électriques, coupez l'alimentation générale.

Pour éviter tout choc électrique, veillez à couper l'alimentation électrique au moins 1 minute avant de toucher les composants électriques. Même au bout d'1 minute, mesurez toujours la tension sur les bornes des condensateurs du circuit principal ou des composants électriques et assurez-vous que ces tensions sont égales ou inférieures à 50 V DC avant de toucher les composants électriques.

Lorsque les capots d'entretien sont déposés, il est facile de toucher accidentellement aux pièces sous tension. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant l'installation ou l'entretien quand le capot d'entretien est retiré.

**DANGER: NE TOUCHEZ PAS À LA TUYAUTERIE ET AUX COMPOSANTS INTERNES**

Ne touchez pas aux tuyauteries de réfrigérant, aux tuyauteries d'eau ou aux composants internes pendant ou immédiatement après utilisation. Les tuyauteries et les composants internes peuvent être chauds ou froids selon les conditions de fonctionnement de l'unité.

Vous risquez de vous brûler ou de vous geler les mains si vous touchez aux tuyauteries ou aux composants internes. Afin d'éviter les blessures, laissez les tuyauteries et les composants internes revenir à une température normale ou, si vous devez les toucher, veillez à porter des gants de protection.

## 3. INTRODUCTION

### 3.1. Informations générales

Cette unité correspond à la partie intérieure de la pompe à chaleur air/eau REYaq. L'unité est conçue pour une installation intérieure à poser au sol et est utilisée pour des applications de chauffage. L'unité peut être combinée à des radiateurs de chauffage de volume (à fournir) et à un ballon d'eau chaude sanitaire EKHTS200/260AC (option).

Une commande à distance avec sonde d'ambiance intégrée est fournie en standard avec cette unité pour commander l'installation.

**REMARQUE**

Une unité intérieure HXHD125 peut uniquement être connectée à une unité extérieure REYaq.

Se reporter au manuel d'installation pour connaître la liste des options.

### 3.2. Portée de ce manuel

Ce manuel décrit la manière de mettre en route et d'arrêter l'unité, de régler les paramètres et de configurer le temporisateur au moyen de la commande, d'entretenir l'unité et de résoudre des problèmes liés à son fonctionnement.

**INFORMATIONS**

L'installation de la ou des unité(s) intérieure(s) est décrite dans le manuel d'installation de l'unité intérieure.

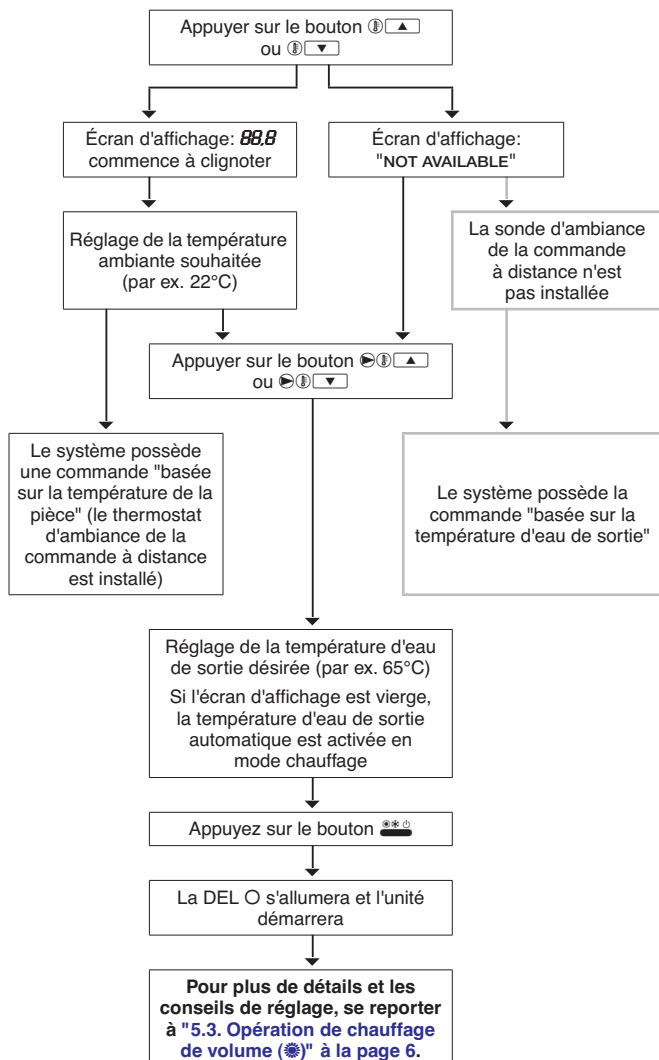
## 4. DÉMARRAGE RAPIDE DE L'UNITÉ

Ce chapitre explique la procédure étape par étape permettant de démarrer à la fois le chauffage de volume et le chauffage de l'eau sanitaire.

Pour plus d'informations sur le fonctionnement de l'unité, se reporter au chapitre "5. Fonctionnement de l'unité" à la page 4.

Le démarrage rapide permet à l'utilisateur de démarrer le système avant de lire l'ensemble du manuel.

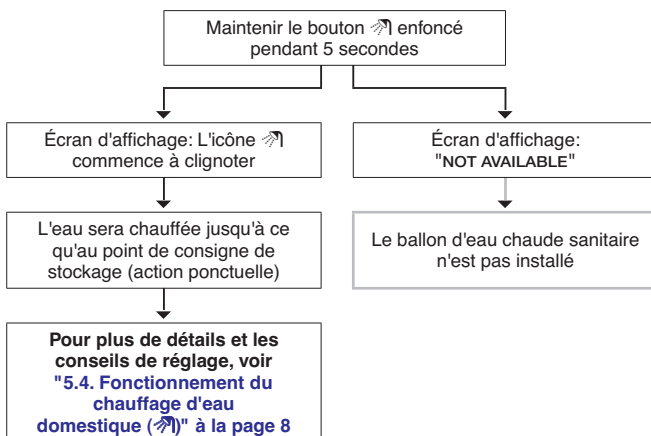
### Opération de chauffage de volume



### Fonctionnement du chauffage de l'eau sanitaire

Chauffage de l'eau sanitaire (uniquement si l'option ballon d'eau chaude sanitaire est installée)	
Stockage automatique (chauffage de l'eau quotidien, une fois la nuit et/ou une fois la journée)	
Activer le réglage sur place [1-00] et/ou [1-02], puis appuyer sur le bouton . Reportez-vous à la section "Stockage automatique" à la page 8.	L'icône  s'affichera. L'eau chaude sera produite à la prochaine action programmée. Lorsque le chauffage de l'eau démarre, l'icône  se mettra à clignoter (à un intervalle d'1 seconde).
Stockage manuel (chauffage d'eau ponctuel) (se reporter au schéma ci-dessous)	
Maintenir le bouton  enfoncé pendant 5 secondes. Reportez-vous à la section "Stockage manuel" à la page 9.	L'icône  va se mettre à clignoter (à un intervalle d'1 seconde). De l'eau chaude sera produite.
Réchauffement (continu, maintien de la température d'eau minimum)	
Appuyer 1 seule fois sur le bouton . Reportez-vous à la section "Réchauffement" à la page 10.	L'eau chaude sera produite si la température du ballon d'eau chaude sanitaire est inférieure à la valeur sélectionnée. L'eau sera chauffée jusqu'à ce que la valeur sélectionnée soit atteinte.

### Stockage manuel



## 5. FONCTIONNEMENT DE L'UNITÉ

La commande à distance offre un contrôle total de l'installation. Elle peut commander toutes les applications de chauffage qui varient en termes de capacité, d'alimentation électrique et d'équipement installé (options). L'utilisation de l'unité HXHD125 revient à utiliser la commande à distance.



### INFORMATIONS

Il est recommandé d'utiliser la commande à distance, qui inclut la fonction de thermostat d'ambiance, fournie avec l'unité.

Cela évitera un chauffage de volume excessif et arrêtera l'unité extérieure et intérieure lorsque la température ambiante dépasse le point de consigne du thermostat. Sur la base de la requête de l'utilisateur, il y a un envoi d'information immédiat vers la commande du compresseur qui optimise les performances.

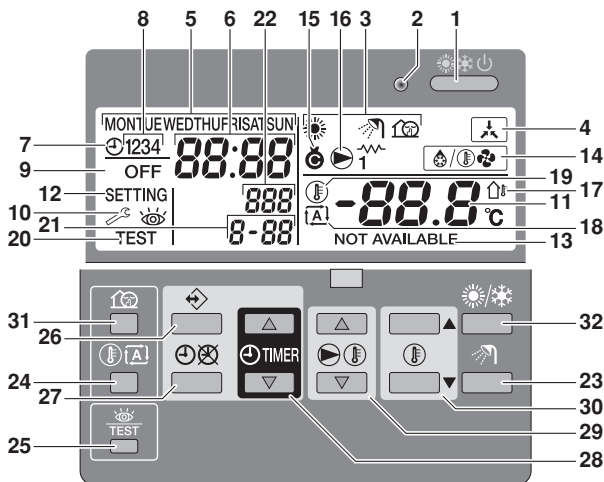
Se reporter aux exemples d'application typiques dans le manuel d'installation intérieur pour plus de détails.



### AVERTISSEMENT

- Ne jamais laisser la commande à distance se mouiller. Cela pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie.
- Ne jamais appuyer sur les boutons de la commande à distance avec un objet dur et pointu. Cela risque d'endommager la commande à distance.
- Ne jamais inspecter ou entretenir la commande à distance vous-même, demander à une personne qualifiée de le faire.
- Ne rincez pas l'unité intérieure. Cela pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie.
- Ne pas grimper, s'asseoir ou se tenir debout sur le dessus de l'unité.
- Ne pas placer d'objets ou d'équipement sur la plaque supérieure de l'unité.

### 5.1. Boutons et icônes de la commande à distance



#### 1. BOUTON MARCHE/ARRÊT

Le bouton MARCHE/ARRÊT met le chauffage/refroidissement de volume en marche ou à l'arrêt.

Une pression sur le bouton MARCHE/ARRÊT plusieurs fois d'affilée peut provoquer un dysfonctionnement du système (maximum 20 fois par heure).



### INFORMATIONS

À noter qu'une pression sur le bouton n'a pas d'influence sur le chauffage d'eau domestique. Le chauffage d'eau sanitaire est uniquement mis en marche ou arrêté au moyen de la touche et/ou en désactivant le programmeur de stockage.

#### 2. DEL DE FONCTIONNEMENT O

La DEL de fonctionnement s'allume pendant l'opération de chauffage/refroidissement de volume. La DEL clignote si un dysfonctionnement se produit. Lorsque la DEL est éteinte, le chauffage/refroidissement de volume est inactif tandis qu'un autre mode de fonctionnement peut toujours être actif.

#### 3. ICONES DES MODES DE FONCTIONNEMENT , ,

Ces icônes indiquent le(s) mode(s) de fonctionnement en cours: chauffage de volume (), chauffage de l'eau sanitaire () ou mode silence (). Dans les limites, différents modes peuvent se combiner, par ex. le chauffage de volume et le chauffage de l'eau domestique. Les icônes de mode correspondant s'afficheront simultanément.

Si le ballon d'eau chaude domestique n'est pas installé, l'icône ne sera jamais activée.

#### 4. ICONE CONTROLE EXTERIEUR

Cette icône indique que l'unité extérieure fonctionne en mode forcé. Tant que cette icône est affichée, la commande à distance ne peut pas fonctionner.

#### 5. INDICATEUR DU JOUR DE LA SEMAINE MONTUEWEDTHUFRISATSUN

Cet indicateur affiche le jour de la semaine en cours.

Lors de la lecture ou de la programmation du temporisateur, l'indicateur affiche le jour réglé.

#### 6. AFFICHAGE HORLOGE 88:88

L'affichage de l'horloge affiche l'heure qu'il est.

Lors de la lecture ou de la programmation du temporisateur, l'affichage horloge indique l'heure d'action.

#### 7. ICONE TEMPORISATEUR

Cette icône indique que le programme de temporisation est activé.

#### 8. ICONES ACTION 1234

Ces icônes indiquent les actions de programmation pour chaque jour du temporisateur.

#### 9. ICONE ARRÊT OFF

Cette icône indique que l'action ARRÊT est sélectionnée lors de la programmation des temporisations.

#### 10. INSPECTION REQUISE et

Ces icônes indiquent qu'une inspection est nécessaire sur l'installation. Contactez votre revendeur.

#### 11. AFFICHAGE DE LA TEMPERATURE -88.8°C

Cet écran d'affichage montre la température actuelle de l'installation, soit la température de consigne de l'eau de sortie, soit la température ambiante réelle.

Lors du changement du point de consigne de la température ambiante, le point de consigne clignotera pendant 5 secondes, puis retournera à la température de la pièce réelle.

#### 12. REGLAGE SETTING

Lorsque vous entrez un réglage sur place en mode réglage sur place, celui-ci sera indiqué. Reportez-vous à la section "5.11. Utilisation de la commande à distance en option" à la page 17.

### 13. NON DISPONIBLE NOT AVAILABLE

Cette icône s'affiche chaque fois que l'on fait appel à une fonction non installée ou qu'une fonction n'est pas disponible. Une fonction non disponible peut signifier un taux de permission insuffisant ou peut signifier qu'une commande à distance esclave est utilisée (voir manuel d'installation).

	Permission			
	Maître	Esclave	niveau 2	niveau 3
Mode MARCHE/ARRÊT	✓	✓	✓	✓
Mode MARCHE/ARRÊT du chauffage de l'eau sanitaire	✓	✓	✓	✓
Réglage de la température d'eau de sortie	✓	✓	✓	—
Réglage de la température ambiante	✓	✓	✓	✓
Mode MARCHE/ARRÊT discret	✓	✓	—	—
Mode MARCHE/ARRÊT de loi d'eau	✓	✓	✓	—
Réglage de l'horloge	✓	✓	—	—
Définition de la programmation des temporisations	✓	—	—	—
Mode MARCHE/ARRÊT du programmeur de temporisation	✓	—	✓	✓
Réglages sur place	✓	—	—	—
Affichage de code d'erreur	✓	✓	✓	✓
Test de fonctionnement	✓	✓	—	—

✓ = utilisable

### 14. ICONE DE MODE DEGIVRAGE/DEMARRAGE

Cette icône indique que le mode dégivrage/démarrage est actif.

### 15. ICONE COMPRESSEUR

Cette icône indique que le compresseur de l'unité intérieure de l'installation est actif.

### 16. ICÔNE POMPE

Cette icône indique que la pompe de circulation du chauffage est active.

### 17. AFFICHAGE DE TEMPERATURE EXTERIEURE

Lorsque cette icône clignote, la température ambiante extérieure s'affiche. Se reporter à "5.7. Mode de relevé de température" à la page 11 pour plus d'informations.

### 18. ICÔNE DE LOI D'EAU

Cette icône indique que la commande adaptera le point de consigne de température d'eau de sortie automatiquement, sur la base de la température ambiante extérieure.

### 19. ICONE TEMPERATURE

Cette icône s'affiche lorsque la température ambiante réelle ou le point de consigne de température ambiante est affiché. L'icône apparaît également quand le point de consigne de température est réglé en mode de programmation du temporisateur. Se reporter à "5.7. Mode de relevé de température" à la page 11 pour plus d'informations.

### 20. ICONE DE FONCTIONNEMENT TEST TEST

Cette icône indique que l'unité fonctionne en mode test.

### 21. CODE DE REGLAGE SUR PLACE 8-88

Ce code représente le code de la liste des réglages sur place. Reportez-vous à la section "5.13. Tableau de réglages sur place" à la page 19.

### 22. CODE ERREUR 888

Ce code renvoie à la liste des codes d'erreur et est destiné au technicien uniquement. Reportez-vous à la liste des codes d'erreur dans le manuel d'installation.

### 23. BOUTON DE CHAUFFAGE D'EAU SANITAIRE

Ce bouton active ou désactive les différents modes d'eau chaude sanitaire en combinaison avec le bouton du programmeur de temporisation.

Ce bouton n'est pas utilisé lorsque le ballon d'eau chaude domestique n'est pas installé.



### INFORMATIONS

À noter qu'une pression sur le bouton n'a pas d'influence sur le chauffage d'eau domestique. Le chauffage d'eau sanitaire est uniquement mis en marche ou arrêté au moyen de la touche et/ou en désactivant le programmeur de stockage.

### 24. BOUTON DE LOI D'EAU

Ce bouton active ou désactive la fonction de loi d'eau qui est disponible en mode de chauffage de volume.

Si la commande est réglée sur le niveau de permission 3 (se reporter à "Réglages sur place" dans le manuel d'installation), le bouton de loi d'eau ne sera pas utilisable.

### 25. BOUTON CONTROLE/TEST DE FONCTIONNEMENT

Ce bouton est utilisé à des fins d'installation et modifier les réglages sur place. Reportez-vous à la section "5.12. Réglages sur place" à la page 18.

### 26. BOUTON DE PROGRAMMATION

Ce bouton multifonction est utilisé pour programmer le contrôleur. La fonction de ce bouton dépend du statut actuel de la commande ou des actions précédentes effectuées par l'opérateur.

### 27. BOUTON TEMPORISATEUR

La fonction principale de ce bouton multifonction consiste à activer/désactiver le temporisateur.

Ce bouton sert également à régler l'horloge et à programmer la commande. La fonction de ce bouton dépend du statut actuel de la commande ou des actions précédentes effectuées par l'opérateur.

### 28. BOUTONS DE REGLAGE DE L'HEURE et

Ces boutons multifonctions sont utilisés pour ajuster l'horloge, pour basculer entre les températures (température d'entrée/de sortie d'eau de l'unité intérieure, température ambiante extérieure, température ambiante réelle et température d'eau chaude sanitaire) et en mode de programmation du temporisateur.

### 29. BOUTONS DE REGLAGE DE TEMPERATURE D'EAU DE SORTIE et

Ces boutons sont utilisés pour régler le point de consigne de la température d'eau en mode de fonctionnement normal ou en mode de programmation de temporisateur.

Si la commande est réglée sur le niveau de permission 3 (se reporter à "Réglages sur place" dans le manuel d'installation), le bouton de réglage de la température d'eau de sortie ne sera pas utilisable.

Au cas où le mode de loi d'eau est sélectionné, l'unité exploite un point de consigne flottant. Dans ce cas, l'icône ainsi que la valeur de décalage (si ce n'est zéro) s'affichera.

### 30. BOUTONS DE REGLAGE DE TEMPERATURE AMBIANTE et

Ces boutons multifonctions sont utilisés pour régler le point de consigne de température ambiante actuel en mode de fonctionnement normal ou en mode de programmation de temporisateur.

Lors du changement du point de consigne de la température ambiante, la valeur du point de consigne sur l'écran d'affichage clignotera. Au bout de 5 secondes, l'écran affichera la température ambiante réelle.

### 31. BOUTON DU MODE DISCRET

Ce bouton active ou désactive le mode discret.

Si la commande est réglée sur le niveau de permission 2 ou 3 (se reporter à "Réglages sur place" dans le manuel d'installation), le bouton du mode discret ne sera pas utilisable.














### 32. Le bouton n'est pas utilisé.



## 5.2. Réglage de l'horloge

Après l'installation initiale, l'utilisateur peut régler l'horloge et le jour de la semaine.

La commande à distance est équipée d'un temporisateur qui permet à l'utilisateur de programmer les opérations. Le réglage de l'horloge et du jour de la semaine est requis pour pouvoir utiliser le temporisateur.

- 1 Maintenir le bouton  enfoncé pendant 5 secondes.  
L'heure et l'indicateur du jour de la semaine commencent à clignoter.
- 2 Utilisez les boutons  et  pour ajuster l'horloge.  
Chaque fois que le bouton  ou  est enfoncé, l'heure augmentera/diminuera d'1 minute. Gardez le bouton  ou  enfoncé pour augmenter/diminuer l'heure par 10 minutes.
- 3 Utiliser le bouton  ou  pour ajuster le jour de la semaine.  
Chaque fois que le bouton  ou  est enfoncé, le jour suivant ou précédent s'affiche.
- 4 Appuyez sur le bouton  pour confirmer le réglage de l'heure et du jour en cours.  
Pour quitter cette procédure sans la sauvegarder, appuyez sur le bouton .  
Si aucun bouton n'est enfoncé pendant 5 minutes, l'horloge et le jour de la semaine reviendront à leur réglage précédent.



### INFORMATIONS

- L'horloge doit être réglée manuellement. Ajustez le réglage lors du passage de l'heure d'été à l'heure d'hiver et inversement.
- Si la commande est réglée sur le niveau de permission 2 ou 3 (se reporter à "Réglages sur place" dans le manuel d'installation), le réglage de l'horloge ne sera pas possible.
- Une panne de courant de plus d'1 heure réinitialisera l'horloge et le jour de la semaine. Le temporisateur continuera à fonctionner, mais avec une horloge dérégulée. Par conséquent, il sera nécessaire de corriger l'horloge et le jour de la semaine.

## 5.3. Opération de chauffage de volume

Le fonctionnement du chauffage de volume peut être contrôlé de deux manières différentes:

- sur la base de la température ambiante,
- sur la base de la température de l'eau de sortie.

Le but de chaque fonctionnement et la manière de réaliser la configuration sont expliqués ci-dessous.

### Contrôle de température ambiante

Dans ce mode, le chauffage sera activé comme demandé par le point de consigne de température ambiante. Le point de consigne peut être réglé manuellement ou au moyen d'un programmeur.











### INFORMATIONS

Lors de l'utilisation du contrôle de température ambiante, le fonctionnement du chauffage de volume basé sur la température ambiante aura priorité sur le contrôle d'eau de sortie.

A noter qu'il est possible que la température d'eau de sortie soit supérieure au point de consigne si l'unité est contrôlée par la température ambiante.

## Sélection du fonctionnement de chauffage de volume


- 1 Utiliser le bouton  pour ACTIVER/DESACTIVER le chauffage de volume .  
L'icône  apparaît à l'écran ainsi que la température ambiante réelle correspondante.  
La DEL de fonctionnement  s'allume.
- 2 Utiliser les boutons  et  pour régler la température ambiante désirée.  
Plage de température de chauffage: 16°C~32°C (température ambiante)  
Afin d'éviter une surchauffe, le chauffage de volume n'est pas opérationnel lorsque la température ambiante extérieure dépasse un certain degré (voir la plage de fonctionnement).  
Se reporter à "5.9. Programmation et consultation du temporisateur" à la page 13 pour configurer la fonction du programmeur.
- 3 Utiliser les boutons  et  pour sélectionner la température d'eau de sortie que vous souhaitez utiliser pour chauffer le système (pour plus d'informations, voir "Contrôle de température d'eau de sortie" à la page 7).

### Programmation du mode réduit

La fonction de réduction offre la possibilité d'abaisser la température ambiante. La fonction de réduction peut par exemple être activée pendant la nuit parce que la demande de température de nuit et de jour n'est pas la même.

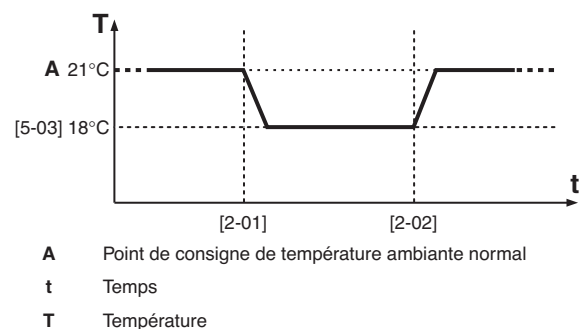


### INFORMATIONS

- À noter que l'icône  clignotera pendant le fonctionnement de réduction.
- Par défaut, la fonction de réduction est activée.
- La fonction de réduction peut être combinée à un fonctionnement automatique avec loi d'eau.
- La fonction de réduction est une fonction automatique programmée quotidiennement.

La fonction de réduction est configurée au moyen des réglages sur place. Se reporter au chapitre "5.12. Réglages sur place" à la page 18 pour une description détaillée de la manière d'effectuer un ou plusieurs réglages sur place.

- **[2-00]** Statut: définit si la fonction de réduction est activée (1) ou désactivée (0)
- **[2-01]** Heure de début: heure à laquelle la réduction débute
- **[2-02]** Heure d'arrêt: heure à laquelle la réduction s'arrête
- **[5-03]** Température ambiante du mode réduit



### INFORMATIONS

- Pendant que la fonction de réduction de température ambiante est active, le fonctionnement de réduction d'eau de sortie est également effectué (voir "Contrôle de température d'eau de sortie" à la page 7).
- Faire attention à ne pas régler la valeur de réduction trop basse, notamment pendant les périodes plus froides (par ex. en hiver). Il est possible que la température ambiante ne puisse pas être atteinte (ou il faudra plus de temps) en raison de la grande différence de température

## Contrôle de température d'eau de sortie

Dans ce mode, le chauffage sera activé comme demandé par le point de consigne de température d'eau. Le point de consigne peut être réglé manuellement ou au moyen du programmeur ou par la loi d'eau (automatique).

### Sélection du fonctionnement de chauffage de volume

- 1 Utiliser le bouton pour ACTIVER/DESACTIVER le chauffage de volume ().  
L'icône apparaît à l'écran ainsi que le point de consigne de température d'eau correspondant.  
La DEL de fonctionnement s'allume.
- 2 Utiliser les boutons et pour régler la température d'eau de sortie souhaitée.  
Plage de température de chauffage: 25°C~80°C (température de l'eau de sortie)  
Afin d'éviter une surchauffe, le chauffage de volume n'est pas opérationnel lorsque la température ambiante extérieure dépasse un certain degré (voir la plage de fonctionnement).

Se reporter à "Programmeur de la commande à distance" pour configurer la fonction de temporisation.



### REMARQUE

- Lorsqu'un thermostat d'ambiance externe est installé, l'activation/désactivation du thermostat est déterminée par le thermostat d'ambiance externe. La commande à distance est ensuite actionnée en mode de contrôle sortant et ne fonctionne pas comme thermostat d'ambiance.
- Le statut MARCHE/ARRÊT de la commande à distance a toujours priorité sur le thermostat d'ambiance externe!

### Sélection du fonctionnement avec loi d'eau

Lorsque le fonctionnement avec loi d'eau est actif, la température d'eau de sortie est déterminée automatiquement en fonction de la température extérieure: des températures extérieures plus froides entraîneront de l'eau plus chaude et vice versa. L'unité présente un point de consigne flottant. L'activation de ce mode abaissera la consommation électrique par rapport à l'utilisation avec un point de consigne d'eau de sortie fixé manuellement.

Pendant le fonctionnement avec loi d'eau, l'utilisateur a la possibilité d'augmenter ou d'abaisser la température d'eau cible de maximum 5°C. Cette valeur de décalage correspond à la différence de température entre le point de consigne de température calculé par la commande et le point de consigne réel. Par ex., une valeur de décalage positive signifie que le point de consigne de température réel sera supérieur au point de consigne calculé.

Il est conseillé d'utiliser la loi d'eau parce qu'elle ajuste la température d'eau selon les besoins réels du volume à chauffer. Elle empêchera l'unité de faire des cycles marche/arrêt trop fréquents en cas d'utilisation de la sonde d'ambiance de la commande à distance ou d'un thermostat externe.



### INFORMATIONS

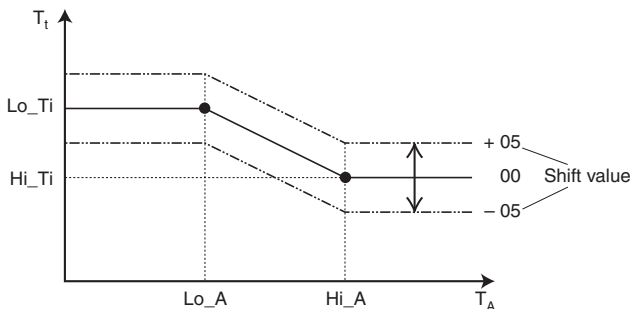
Pendant ce mode, au lieu d'afficher le point de consigne de la température d'eau, la commande affiche la valeur de décalage qui peut être réglé par l'utilisateur.

- 1 Appuyer 1 fois sur le bouton pour sélectionner le fonctionnement avec loi d'eau (ou 2 fois si la fonction de thermostat d'ambiance de la commande à distance est utilisée).  
L'icône apparaît à l'écran ainsi que la valeur de changement.  
La valeur de décalage n'est pas illustrée s'il s'agit de 0.
- 2 Utiliser les boutons et pour définir la valeur de décalage.  
Plage de la valeur de décalage: -5°C à +5°C  
L'icône sera affichée tant que le fonctionnement avec loi d'eau est activé.

- 3 Appuyer sur le bouton pour désactiver le fonctionnement avec loi d'eau.

Les boutons et sont utilisés pour régler la température d'eau de sortie.

Les réglages sur place définissent les paramètres de fonctionnement avec loi d'eau de l'unité. Se reporter à "5.12. Réglages sur place" à la page 18 pour une description détaillée de la manière d'effectuer un ou plusieurs réglages sur place.



$T_i$  Température d'eau cible

$T_A$  Température ambiante (extérieure)

Shift value = Valeur de décalage

- [3-00] Faible température ambiante ( $Lo\_A$ ): faible température extérieure.
- [3-01] Température ambiante élevée ( $Hi\_A$ ): température extérieure élevée.
- [3-02] Point de consigne à faible température ambiante ( $Lo\_Ti$ ): la température d'eau sortante cible lorsque la température extérieure est inférieure ou égale à la faible température ambiante ( $Lo\_A$ ).  
À noter que la valeur  $Lo\_Ti$  doit être supérieure à  $Hi\_Ti$ , étant donné que pour des températures extérieures plus froides (c.-à-d.  $Lo\_A$ ), de l'eau plus chaude est requise.
- [3-03] Point de consigne à température ambiante élevée ( $Hi\_Ti$ ): la température d'eau sortante cible lorsque la température extérieure est supérieure ou égale à la température ambiante élevée ( $Hi\_A$ ).  
À noter que la valeur  $Hi\_Ti$  doit être inférieure à  $Lo\_Ti$ , étant donné que pour des températures extérieures plus chaudes (c.-à-d.  $Hi\_A$ ), de l'eau moins chaude est suffisante.



### INFORMATIONS

Si par erreur, la valeur de [3-03] est réglée au-delà de la valeur de [3-02], la valeur de [3-03] sera toujours utilisée.



### Programmation du mode réduit de nuit

La fonction de réduction offre la possibilité d'abaisser la température ambiante. La fonction de réduction peut par exemple être activée pendant la nuit parce que la demande de température de nuit et de jour n'est pas la même.

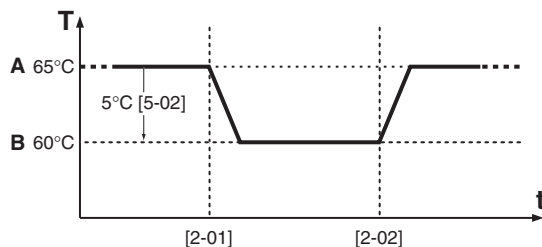


#### INFORMATIONS

- À noter que l'icône ⓘ clignotera pendant le fonctionnement de réduction.
- Par défaut, la fonction de réduction est activée.
- La fonction de réduction peut être combinée à un fonctionnement automatique avec loi d'eau.
- La fonction de réduction est une fonction automatique programmée quotidiennement.

La fonction de réduction est configurée au moyen des réglages sur place. Se reporter à "5.12. Réglages sur place" à la page 18 pour une description détaillée de la manière d'effectuer un ou plusieurs réglages sur place.

- [2-00] Statut: définit si la fonction de réduction est activée (1) ou désactivée (0)
- [2-01] Heure de début: heure à laquelle la réduction débute
- [2-02] Heure d'arrêt: heure à laquelle la réduction s'arrête
- [5-02] Température de réduction de l'eau de sortie (baisse de température)



- A Point de consigne de température d'eau de sortie normal
- B Température d'eau de sortie, y compris la température d'eau du mode réduit de nuit
- t Temps
- T Température

### 5.4. Fonctionnement du chauffage d'eau domestique (🔌)



#### INFORMATIONS

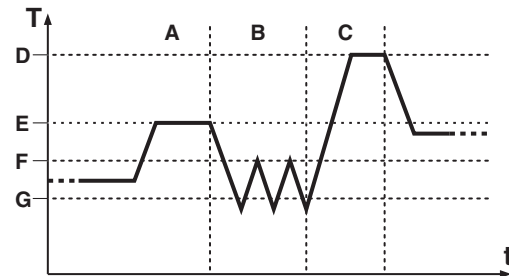
Le fonctionnement du chauffage de l'eau domestique est impossible si le ballon d'eau chaude domestique n'est pas installé.

Pour le mode de chauffage d'eau sanitaire, plusieurs fonctionnements sont possibles:

- fonctionnement de stockage (soit automatique, soit manuel)
- fonctionnement de réchauffement
- fonctionnement de désinfection

Le but de chaque fonctionnement et la manière de réaliser la configuration sont expliqués ci-dessous.

#### Modes de chauffage de l'eau sanitaire



- A Fonctionnement de stockage (si activé)
- B Fonctionnement de réchauffement (si activé)
- C Fonctionnement de désinfection (si activé)

#### Réglages sur place

- D Température de fonctionnement de désinfection [5-00] (par ex. 70°C)
- E Température de stockage d'eau chaude [b-03] (par ex. 60°C)
- F Température d'eau maximale de réchauffement [b-01] (par ex. 45°C)
- G Température d'eau minimale de réchauffement [b-00] (par ex. 35°C)
- t Temps
- T Température du ballon d'eau chaude sanitaire

#### Stockage automatique

Dans ce mode, l'unité intérieure fournira de l'eau chaude au ballon d'eau chaude sanitaire sur la base d'un mode fixé quotidiennement. Ce mode continuera jusqu'à ce que le point de consigne de température de stockage soit atteint. Pendant ce mode, l'icône 🔌 clignotera à intervalles d'1 seconde.

Le stockage automatique correspond au mode d'eau chaude sanitaire recommandé. Dans ce mode, l'eau chauffe pendant la nuit (lorsque les exigences de chauffage de volume sont basses) jusqu'à ce que le point de consigne de température de stockage soit atteint. L'eau chauffée est stockée dans le ballon d'eau chaude sanitaire à une température supérieure de manière à pouvoir répondre aux demandes d'eau chaude sanitaire pendant la journée.



#### INFORMATIONS

A noter que l'icône 🔌 clignotera uniquement pendant le fonctionnement de stockage automatique effectif. La présence de l'icône 🔌 allumée en permanence ne signifie pas que le stockage automatique est activé, mais signifie uniquement que le réchauffement est activé.

Pendant le fonctionnement, il est toujours possible de tout annuler en appuyant une seule fois sur le bouton 🔌.

Ne pas oublier qu'après avoir appuyé sur le bouton 🔌, il est possible que l'icône 🔌 allumée en permanence s'affiche toujours.

Le point de consigne de température de stockage et la temporisation sont des réglages sur place. Se reporter à "5.12. Réglages sur place" à la page 18 pour une description détaillée de la manière d'effectuer un ou plusieurs réglages sur place.

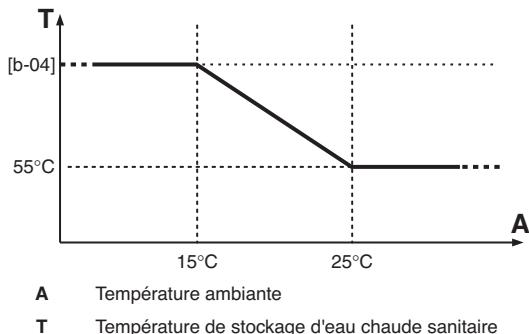
- **[1-00]** Statut: définit si le chauffage de l'eau sanitaire (mode de stockage) pendant la nuit est activé (1) ou non (0).
- **[1-01]** Heure de début: heure de la nuit où l'eau sanitaire doit être chauffée.
- **[1-02]** Statut: définit si le chauffage de l'eau sanitaire (mode de stockage) pendant la journée est activé (1) ou non (0).
- **[1-03]** Heure de début: heure de la journée où l'eau sanitaire doit être chauffée.



#### INFORMATIONS

Ne pas oublier que malgré le fait que le stockage automatique est un dispositif de temporisation préprogrammé, il est uniquement actif lorsque le programmeur de temporisation est activé. Cela signifie qu'il faut appuyer sur le bouton et confirmer que est affiché pour s'assurer que le stockage automatique fonctionnera.

- **[b-03]** Point de consigne: température de stockage (voir figure "Modes de chauffage de l'eau sanitaire" à la page 8) uniquement valable si [b-02] = 0.
- **[b-02]** Statut: définit si la loi d'eau sur la température d'eau chaude sanitaire est activée (1) ou désactivée (0).  
S'il est activé, le point de consigne de stockage sera défini par loi d'eau. En cas de température extérieure élevée (par ex. en été), la température de l'eau d'alimentation vers le ballon d'eau chaude sanitaire sera également supérieure, si bien que le point de consigne de température de stockage peut être réglé plus bas afin de maintenir identique la quantité totale d'eau chaude équivalente pendant toute l'année. Par conséquent, il est recommandé d'utiliser cette fonction.
- **[b-04]** Température de stockage d'eau chaude sanitaire maximale automatique: par défaut = 70°C.



#### INFORMATIONS

- Les températures ambiantes de chauffage d'eau sanitaire avec loi d'eau (voir figure) sont fixes et ne peuvent être modifiées.
- Si le chauffage de l'eau sanitaire avec loi d'eau est activé [b-02], la température de stockage sera réglée automatiquement et le réglage sur place [b-03] n'aura aucune importance.



#### INFORMATIONS

- Assurez-vous que l'eau domestique est uniquement chauffée jusqu'à la température d'eau chaude domestique requise.  
Commencez par un point de consigne de température de stockage d'eau chaude sanitaire bas et augmentez-le uniquement si la température d'alimentation d'eau chaude sanitaire ne semble pas suffisante pour vos besoins (cela dépend de votre mode d'utilisation d'eau).
- S'assurer que l'eau chaude sanitaire n'est pas chauffée inutilement. Commencez par activer le stockage automatique pendant la nuit (réglage par défaut). S'il semble que le fonctionnement de stockage de nuit d'eau chaude sanitaire n'est pas suffisant pour vos besoins, un stockage supplémentaire pendant la journée peut être réglé.
- Dans un but d'économie d'énergie, il est conseillé d'activer le chauffage d'eau sanitaire avec loi d'eau.

#### Stockage manuel

Ce mode doit être sélectionné manuellement et obligera l'unité intérieure à fournir immédiatement de l'eau chaude vers le ballon d'eau chaude sanitaire. Ce mode continuera jusqu'à ce que le point de consigne de température de stockage soit atteint. Il s'agit d'une caractéristique faisant de l'eau chaude ponctuellement.

#### Sélection du mode de stockage manuel pour le chauffage d'eau sanitaire

- 1 Maintenir le bouton enfoncé pendant 5 secondes pour activer le mode de stockage manuel.  
L'icône va se mettre à clignoter à un intervalle d'1 seconde.



#### INFORMATIONS

A noter que l'icône clignotera uniquement pendant le fonctionnement effectif.

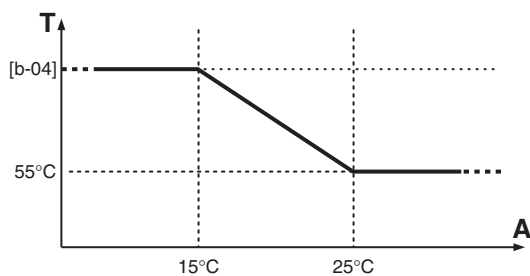
Pendant le fonctionnement, il est toujours possible de tout annuler en appuyant une seule fois sur le bouton .

Ne pas oublier qu'après avoir appuyé sur le bouton , il est possible que l'icône allumée en permanence s'affiche toujours, ce qui signifie que la fonction de réchauffement est activée.

Le point de consigne de température de stockage est un réglage sur place. Se reporter à "5.12. Réglages sur place" à la page 18 pour une description détaillée de la manière d'effectuer un ou plusieurs réglages sur place.

- **[b-03]** Point de consigne: température de stockage (voir figure "Modes de chauffage de l'eau sanitaire" à la page 8) uniquement valable si [b-02] = 0.
- **[b-02]** Statut: définit si la loi d'eau sur la température d'eau chaude sanitaire est activée (1) ou désactivée (0).  
S'il est activé, le point de consigne de stockage sera défini par loi d'eau. En cas de température extérieure élevée (par ex. en été), la température de l'eau d'alimentation vers le ballon d'eau chaude sanitaire sera également supérieure, si bien que le point de consigne de température de stockage peut être réglé plus bas afin de maintenir identique la quantité totale d'eau chaude équivalente pendant toute l'année. Par conséquent, il est recommandé d'utiliser cette fonction.

- **[b-04]** Température de stockage d'eau chaude sanitaire maximale automatique: par défaut = 70°C.



A Température ambiante

T Température de stockage d'eau chaude sanitaire



#### INFORMATIONS

- Les températures ambiantes de chauffage d'eau sanitaire avec loi d'eau (voir figure) sont fixes et ne peuvent être modifiées.
- Si le chauffage de l'eau sanitaire avec loi d'eau est activé [b-02], la température de stockage sera réglée automatiquement et le réglage sur place [b-03] n'aura aucune importance.

Le stockage manuel est désactivé automatiquement lorsque le point de consigne pour la température de stockage d'eau chaude sanitaire est atteint. Il peut également être arrêté à tout moment en appuyant sur le bouton

#### Réchauffement

Ce mode empêche l'eau chaude sanitaire de refroidir en dessous d'une certaine température. Lorsqu'elle est activée, l'unité intérieure fournira de l'eau chaude au ballon d'eau chaude sanitaire lorsque la valeur minimale de réchauffement est atteinte. Le chauffage de l'eau sanitaire continuera jusqu'à ce que la température maximale de réchauffement soit atteinte.

#### Sélection du mode de réchauffement pour le chauffage d'eau sanitaire

- 1 Utiliser le bouton pour activer le mode de réchauffement. L'icône s'affichera.



#### INFORMATIONS

A noter que l'icône sera allumée en continu tant que la fonction de réchauffement est activée. Il n'est pas possible de voir quand l'unité intérieure réchauffe le ballon d'eau chaude sanitaire.

- 2 Appuyer de nouveau sur le bouton pour désactiver le mode de réchauffement. L'icône disparaîtra.

Les points de consigne minimum et maximum de réchauffement sont des réglages sur place. Se reporter à "5.12. Réglages sur place" à la page 18 pour une description détaillée de la manière d'effectuer un ou plusieurs réglages sur place.

- **[b-00]** Point de consigne: température minimale de réchauffement (voir figure "Modes de chauffage de l'eau sanitaire" à la page 8).
- **[b-01]** Point de consigne: température maximale de réchauffement (voir figure "Modes de chauffage de l'eau sanitaire" à la page 8).



#### INFORMATIONS

À noter qu'une pression sur le bouton n'a pas d'influence sur le chauffage d'eau domestique. Le chauffage d'eau sanitaire est uniquement mis en marche ou arrêté au moyen de la touche et/ou en désactivant le programmeur de stockage.

#### Fonctionnement en mode de désinfection

Ce mode désinfectera le ballon d'eau chaude sanitaire en chauffant périodiquement l'eau sanitaire à une température spécifique. Pendant ce mode, l'icône clignotera rapidement à intervalles de 0,5 seconde.



#### INFORMATIONS

A noter que l'icône clignotera uniquement pendant le fonctionnement effectif.

Pendant le fonctionnement, il est toujours possible d'annuler la fonction de désinfection en appuyant une seule fois sur le bouton .

Ne pas oublier qu'après avoir appuyé sur le bouton , il est possible que l'icône allumée en permanence s'affiche toujours, ce qui signifie que la fonction de réchauffement est activée.



#### REMARQUE

Si un ballon d'eau chaude sanitaire est installé, la fonction de désinfection est activée par défaut.

Le point de consigne de température de désinfection est un réglage sur place au même titre que l'heure de rétention, le jour et l'heure. Se reporter à "5.12. Réglages sur place" à la page 18 pour une description détaillée de la manière d'effectuer un ou plusieurs réglages sur place.

- **[4-00]** Statut: définit si la fonction de désinfection est activée (1) ou désactivée (0).
- **[4-01]** Intervalle de fonctionnement: jour de la semaine où l'eau sanitaire doit être chauffée.
- **[4-02]** Heure de début: heure à laquelle l'opération de désinfection commence.
- **[5-00]** Point de consigne: température d'eau de désinfection à atteindre (voir figure "Modes de chauffage de l'eau sanitaire" à la page 8).
- **[5-01]** Durée: période de temps définissant la durée pendant laquelle la température du point de consigne de désinfection doit être maintenue.

Même si tous les programmeurs sont désactivés et si aucune fonction de chauffage n'est active, la fonction de désinfection fonctionnera si un ballon d'eau chaude sanitaire est installé et paramètre [4-00] est mis sur MARCHE.

#### 5.5. Autres modes de fonctionnement

##### Opération de démarrage ()

Pendant le démarrage, l'icône apparaît pour indiquer que la pompe à chaleur démarre et ne fonctionne pas dans un état permanent.






##### Opération de dégivrage ()

En mode de chauffage de volume ou de chauffage d'eau sanitaire, le gel de l'échangeur thermique extérieur peut se produire en raison de températures extérieures basses. Si ce risque se présente, le système passe en mode dégivrage. En mode dégivrage, un fonctionnement en mode chauffage de volume ou d'eau chaude sanitaire n'est pas possible.

##### Fonctionnement en mode discret ()

Le fonctionnement en mode discret signifie que l'unité intérieure fonctionne à une vitesse réduite du compresseur de sorte que le bruit produit par l'unité intérieure baisse. Cela veut dire qu'il faudra plus longtemps avant que le point de consigne de température requis soit atteint. Faire attention à cela lorsqu'un certain niveau de chauffage est requis à l'intérieur.

## Sélection du mode discret

- 1 Utiliser le bouton  pour activer le mode discret.  
L'icône  s'affichera.  
Si la commande est réglée sur le niveau de permission 2 ou 3 (se reporter à "Réglages sur place" dans le manuel d'installation), le bouton  ne sera pas utilisable.
- 2 Appuyer de nouveau sur le bouton  pour désactiver le mode discret.  
L'icône  disparaîtra.

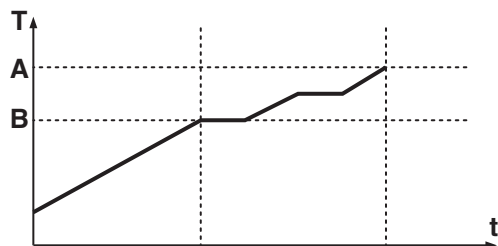
Il y a 3 différents niveaux de mode discret. Le mode discret désiré se règle au moyen d'un réglage sur place. Se reporter à "5.12. Réglages sur place" à la page 18 pour une description détaillée de la manière d'effectuer un ou plusieurs réglages sur place.

- [8-03] Statut: définit le niveau de fonctionnement à faible bruit (mode discret).

## 5.6. Demande simultanée du chauffage de volume et du chauffage d'eau sanitaire

L'unité ne peut pas effectuer à la fois le chauffage de l'eau sanitaire et le chauffage de volume. Si les deux modes sont requis en même temps, l'unité chauffera jusqu'à la température maximale de réchauffement en 1 fois. Pendant cette période, le chauffage de volume n'est pas possible.

















- Si le contrôle de température ambiante de la commande à distance est utilisé:  
Lorsque la température de réchauffement est atteinte, la poursuite du réchauffement du ballon d'eau chaude sanitaire sera décidée par le thermostat d'ambiance de la commande à distance pour empêcher que la température ambiante descende trop.
- Si le thermostat d'ambiance externe est utilisé:  
Lorsque la température de réchauffement est atteinte, la poursuite du réchauffement du ballon d'eau chaude sanitaire sera décidée par les conditions thermiques du thermostat d'ambiance extérieur et les dispositifs de temporisation programmés par l'installateur.
- Si le contrôle de température d'eau de sortie de la commande à distance est utilisé:  
Lorsque la température de réchauffement est atteinte, la poursuite du réchauffement du ballon d'eau chaude sanitaire sera décidée par les dispositifs de temporisation programmés par l'installateur.



- A Température de stockage
- B Température maximale de réchauffement
- t Temps
- T Température de stockage d'eau chaude sanitaire




## 5.7. Mode de relevé de température

Sur la commande à distance, les températures réelles peuvent être affichées.

- 1 Maintenir le bouton  enfoncé pendant 5 secondes.  
La température d'eau de sortie de chauffage/refroidissement s'affiche (les icônes  et  clignotent et l'icône  clignote lentement).
- 2 Utilisez les boutons  et  pour afficher:
  - La température d'eau entrante (les icônes  et  clignotent et l'icône  clignote lentement).
  - La température intérieure (les icônes  et  clignotent).
  - La température extérieure (les icônes  et  clignotent).
  - La température du ballon d'alimentation d'eau chaude (les icônes  et  clignotent).
- 3 Appuyer de nouveau sur le bouton  pour quitter ce mode.  
Si aucun bouton n'est enfoncé, la commande à distance quitte le mode d'affichage après 10 secondes.

## 5.8. Fonctionnement du programmeur de temporisation

En mode temporisation, l'installation est contrôlée par le programmeur de temporisation. Les actions programmées dans le programmeur de temporisation seront automatiquement effectuées.

Le temporisateur est activé (icône  affichée) ou désactivé (icône  non affichée) en appuyant sur le bouton .

### Chauffage de volume

Reportez-vous à la section "Programmation du chauffage de volume" à la page 14.

4 actions par jour de la semaine peuvent être programmées, soit un total de 28 actions.

Le programmeur du chauffage de volume peut être programmé de 2 manières différentes: sur la base du point de consigne de température (température d'eau de sortie et température ambiante) et sur la base de l'ordre MARCHE/ARRÊT.


La méthode désirée se règle au moyen d'un réglage sur place. Se reporter à "5.12. Réglages sur place" à la page 18 pour une description détaillée de la manière d'effectuer un ou plusieurs réglages sur place.

- [0-03] Statut: définit si l'ordre MARCHE/ARRÊT peut être utilisé dans le programmeur pour le chauffage de volume.





### INFORMATIONS

Par défaut, le chauffage de volume basé sur le point de consigne de température (méthode 1) est activé; par conséquent, seuls les changements de température sont possibles (pas d'ordre MARCHE/ARRÊT).

L'avantage de cette méthode réside dans le fait qu'il suffit de couper le chauffage de volume en appuyant sur le bouton  sans désactiver le mode de stockage d'eau chaude sanitaire automatique (par ex. en été lorsque le chauffage de volume n'est pas nécessaire).

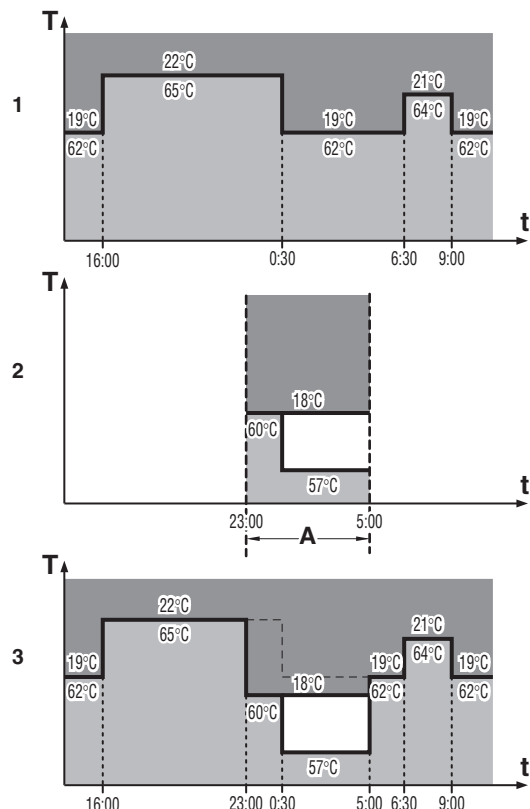
Les tableaux suivants montrent les deux méthodes permettant d'interpréter le programmeur de temporisation.

Méthode 1 [0-03]=1 (par défaut)	Chauffage de volume basé sur le point de consigne de température <sup>(a)</sup>
En cours de fonctionnement	Pendant le fonctionnement du programmeur, la DEL de fonctionnement est allumée en permanence.
Lors d'une pression sur le bouton 	Le programmeur de chauffage de volume s'arrêtera et ne redémarrera pas. La commande sera désactivée (la DEL de fonctionnement s'arrêtera de fonctionner). Toutefois, l'icône du programmeur restera affichée, ce qui signifie que le chauffage d'eau sanitaire reste activé.
Lors d'une pression sur le bouton 	Le programmeur de chauffage de volume et de chauffage d'eau sanitaire ainsi que le mode discret seront arrêtés et ne redémarreront pas. L'icône de programmeur ne sera plus affichée.

(a) Pour la température d'eau de sortie et/ou la température ambiante




Lorsque la fonction de réduction est activée, le mode réduit de nuit aura priorité sur l'action programmée dans le dispositif de temporisation.





- |   |   |
|---|---|
| 1 | Programmeur   |
| 2 | Fonction de réduction   |
| 3 | Lorsque la fonction de réduction et le programmeur sont activés |
| A | Fonction de réduction   |
| t | Temps   |
| T | Point de consigne de température                                |

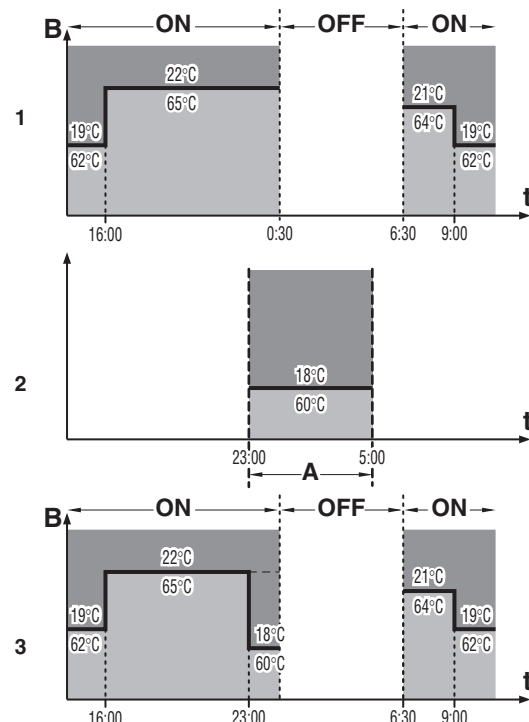
Température ambiante

Température d'eau de sortie

<b>Méthode 2</b> <b>[0-03]=0</b>	<b>Chauffage de volume basé sur l'ordre MARCHE/ARRÊT</b>
En cours de fonctionnement	Lorsque le programmeur désactive le chauffage de volume, la commande sera désactivée (la DEL de fonctionnement s'éteindra). A noter que ceci n'a pas d'influence sur le chauffage d'eau sanitaire.
Lors d'une pression sur le bouton 	<p>Le programmeur de chauffage de volume s'arrêtera (s'il est actif à ce moment) et redémarrera à la prochaine fonction d'activation programmée.</p> <p>Le "dernier" ordre de la programmation prend le pas sur le "précédent" ordre de programmation et restera actif jusqu'à ce que l'ordre de programmation "suivant" se produise.</p> <p>Exemple: imaginons qu'il est 17h30 et que les actions sont programmées à 13h00, 16h00 et 19h00.</p> <p>La "dernière" commande programmée (16:00) a supplanté la commande programmée "précédente" (13:00) et restera active jusqu'à ce que la commande programmée "suivante" (19:00) se produise.</p> <p>Par conséquent, pour connaître le réglage actuel, il convient de consulter la dernière commande programmée. Il est clair que la "dernière" commande programmée peut dater du jour d'avant. Reportez-vous à la section <b>"Consultation des actions programmées" à la page 17.</b></p> <p>La commande sera désactivée (la DEL de fonctionnement s'arrêtera de fonctionner).</p> <p>Toutefois, l'icône du programmeur restera affichée, ce qui signifie que le chauffage d'eau sanitaire reste activé.</p>

Méthode 2 [0-03]=0		Chauffage de volume basé sur l'ordre MARCHE/ARRÊT
Lors d'une pression sur le bouton  		Le programmeur de chauffage de volume <b>et</b> de chauffage d'eau sanitaire ainsi que le mode discret seront arrêtés et ne redémarreront pas. L'icône de programmeur ne sera plus affichée.

Lorsque la fonction de réduction est activée, le mode réduit de nuit aura priorité sur l'action programmée dans le dispositif de temporisation si l'ordre MARCHÉ est actif. Si l'ordre ARRÊT est actif, il aura priorité sur la fonction de réduction. A tout moment, l'ordre ARRÊT aura la plus haute priorité.



- |   |   |
|---|---|
| 1 | Programmeur   |
| 2 | Fonction de réduction   |
| 3 | Lorsque la fonction de réduction et le programmeur sont activés |
| A | Fonction de réduction   |
| B | Ordre MARCHÉ/ARRÊT  |
| t | Temps   |
| T | Point de consigne de température                                |
|   | Température ambiante  |
|   | Température d'eau de sortie                                     |



Reportez-vous à la section "[Programmation du chauffage de l'eau sanitaire](#)" à la page 15.

Le chauffage de l'eau sanitaire peut se faire au moyen de plusieurs modes de fonctionnement standard :

- Stockage automatique: au moyen du réglage sur place, une fois pendant la nuit et/ou pendant l'après-midi, l'eau est chauffée jusqu'au point de consigne de stockage.
- Stockage manuel: si pour des raisons spéciales, la production d'eau chaude (jusqu'au point de consigne de stockage) est nécessaire immédiatement (1 fois), cette fonction peut être utilisée.
- Réchauffement: la fonction de réchauffement peut être activée en plus ou séparément de la fonction de stockage automatique si l'utilisateur souhaite garder le ballon d'eau chaude sanitaire à la température de réchauffement minimum.

Outre les modes de fonctionnement du chauffage d'eau sanitaire standard, il est également possible de programmer librement l'opération de chauffage d'eau sanitaire au moyen du programmeur (se reporter à "[Programmation du chauffage de l'eau sanitaire](#)" à la page 15). Ensuite, le mode est mis en marche ou à l'arrêt à l'heure programmée. 4 actions peuvent être programmées par mode. Ces actions sont répétées quotidiennement (programme additionnel de stockage en plus de la fonctionnalité de stockage de jour et de nuit).



### INFORMATIONS

- A noter que seule l'heure à laquelle le chauffage d'eau sanitaire doit démarrer et s'arrêter peut être programmée dans le dispositif de temporisation. Lorsque le chauffage d'eau sanitaire est activé, l'eau sera chauffée jusqu'au point de consigne de stockage. Le point de consigne de stockage se fait au moyen d'un réglage sur place.
- Pour des raisons d'économie d'énergie, garder à l'esprit les heures à tarif d'électricité réduit lors de la programmation du temporisateur pour le chauffage de l'eau sanitaire.

## Mode discret

Reportez-vous à la section "[Programmation du mode discret](#)" à la page 16.

Mettre en marche ou à l'arrêt le mode à une certaine heure. 4 actions peuvent être programmées par mode. Ces actions sont répétées chaque jour.



### INFORMATIONS

- Lorsque l'électricité revient après une coupure de courant, la fonction de redémarrage automatique rétablit les réglages de l'interface utilisateur au moment de la panne de courant (si la durée est inférieure à 2 heures). Il est dès lors recommandé de laisser la fonction de redémarrage automatique activée.
- La temporisation programmée dépend du temps. Par conséquent, il est essentiel de régler l'horloge et le jour de la semaine correctement. Reportez-vous à la section "[5.2. Réglage de l'horloge](#)" à la page 6.
- Lorsque le programmeur n'est pas activé (l'icône ☺ ne s'affiche pas), les actions du programmeur ne seront pas exécutées!
- Les actions programmées ne sont pas mémorisées en fonction de leur timing, mais en fonction de l'heure de programmation. Cela signifie que l'action qui a été programmée en premier lieu reçoit l'action numéro 1, même si elle est exécutée après d'autres numéros d'action programmés.

## 5.9. Programmation et consultation du temporisateur

La programmation du programme de temporisation est flexible (vous pouvez ajouter, enlever, ou modifier les actions programmées quand nécessaire) et directe (les étapes de programmation sont limitées à un minimum). Toutefois, avant de programmer le temporisateur, retenez ceci :

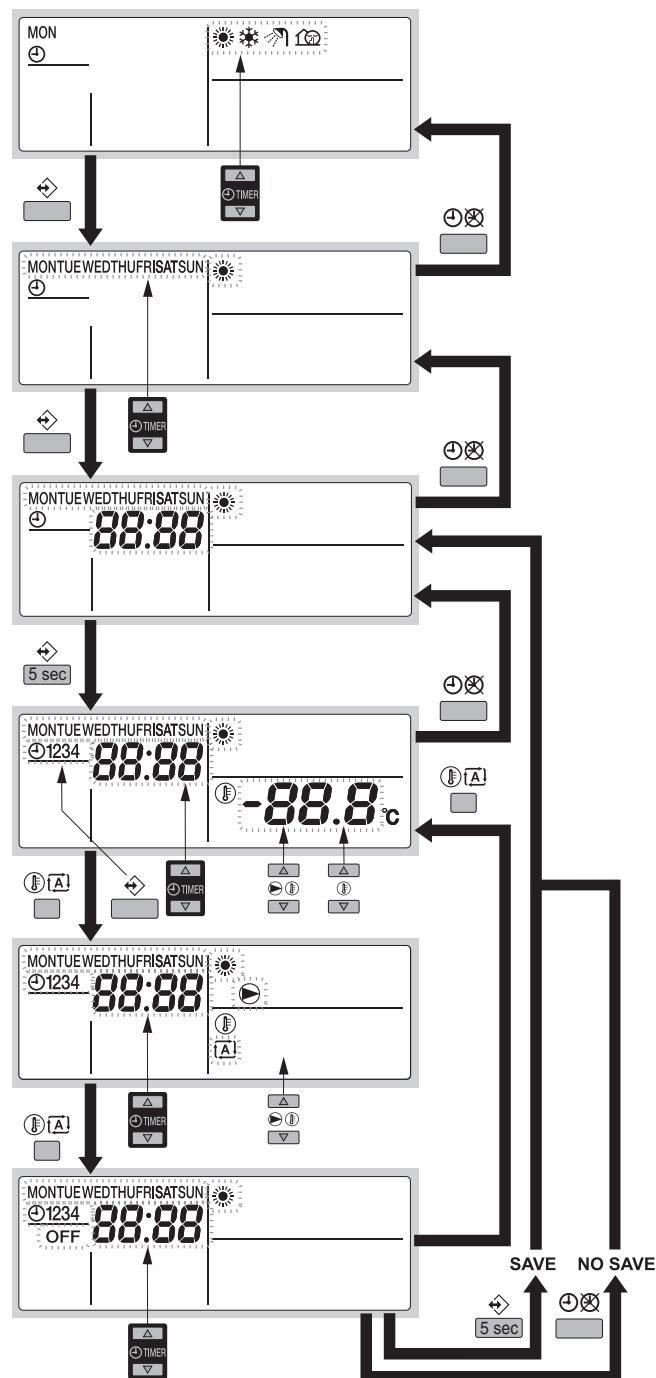
- Se familiariser avec les icônes et les boutons. Ils seront nécessaires pendant la programmation. Reportez-vous à la section "[5.1. Boutons et icônes de la commande à distance](#)" à la page 4.
- Remplir le formulaire à la fin de ce manuel. Ce formulaire peut vous aider à définir les actions requises pour chaque jour.
- Prendre le temps d'introduire toutes les données avec précision.
- Essayez de programmer les actions dans l'ordre chronologique: commencez par l'action 1 pour la première action et terminez par le numéro le plus élevé pour la dernière action. Il ne s'agit pas d'une exigence mais cela simplifiera l'interprétation du programme ultérieurement.
- Si 2 actions ou plus sont programmées la même journée et à la même heure, seule l'action ayant le numéro d'action le plus élevé sera exécutée.

### Exemple:

Actions programmées			Actions exécutées		
	Heure	Température (°C)		Heure	Température (°C)
1	18:00	— DÉSACTIVÉ	1	06:00	— 21
2	08:00	— 23	2	08:00	— 23
3	06:00	— 21	3	18:00	— DÉSACTIVÉ
4	18:00	— 26			

- Il est toujours possible d'altérer, d'ajouter ou de retirer les actions programmées ultérieurement.





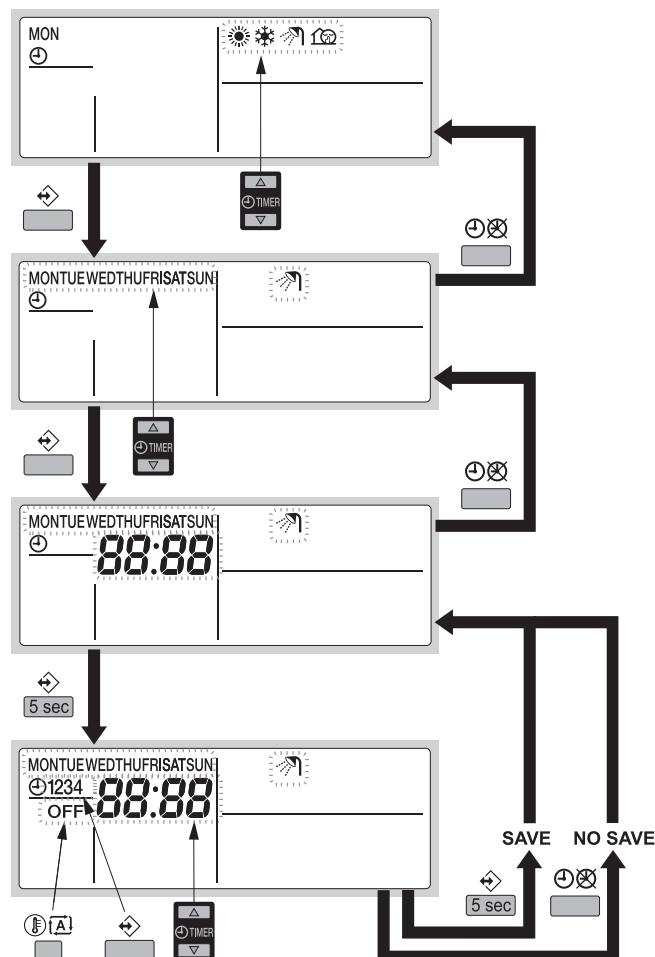
La programmation du chauffage de volume s'effectue comme suit:



## INFORMATIONS

Le retour aux étapes précédentes dans la procédure de programmation sans sauvegarder les réglages modifiés se fait en appuyant sur le bouton .

- Appuyer sur le bouton pour entrer en mode de programmation/consultation.
- Sélectionner le mode de fonctionnement à programmer au moyen des boutons et .
- Appuyez sur le bouton pour confirmer le mode sélectionné.  
Le mode réel clignote.
- Sélectionnez le jour que vous voudriez consulter ou programmer au moyen des boutons et .
- Appuyez sur le bouton pour confirmer le jour sélectionné.  
Le jour réel clignote.
- Maintenir le bouton enfoncé pendant 5 secondes pour programmer les actions détaillées.  
La première action programmée de la journée sélectionnée apparaît.
- Utilisez le bouton pour sélectionner le numéro d'action que vous voudriez programmer ou modifier.
- Utilisez les boutons et pour régler la durée d'action correcte.
- Utiliser les boutons et pour régler la température d'eau de sortie.
- Utiliser les boutons et pour régler la température ambiante.
- Utilisez le bouton pour sélectionner:
  - OFF**: pour désactiver le chauffage et la commande à distance.
  - A**: pour sélectionner le calcul de température automatique pour la température d'eau de sortie
 Utiliser les boutons et pour régler la valeur de décalage appropriée (se reporter à "5.3. Opération de chauffage de volume (☀)" à la page 6 pour plus d'informations sur la loi d'eau).
- Répétez les étapes 7 à 11 pour programmer les autres actions de la journée sélectionnée.  
Lorsque toutes les actions ont été programmées, assurez-vous que l'affichage indique le numéro d'action le plus élevé que vous voudriez sauvegarder.
- Appuyez sur le bouton pendant 5 secondes pour sauvegarder les actions programmées.  
Si le bouton est enfoncé lorsque le numéro d'action 3 est affiché, les actions 1, 2 et 3 sont sauvegardées, mais l'action 4 est supprimée.  
Vous revenez automatiquement à l'étape 6.  
En appuyant plusieurs fois sur le bouton , vous revenez aux étapes précédentes dans cette procédure et retournez enfin au mode de fonctionnement normal.
- L'étape 6 revient automatiquement pour redémarrer la programmation du jour suivant.



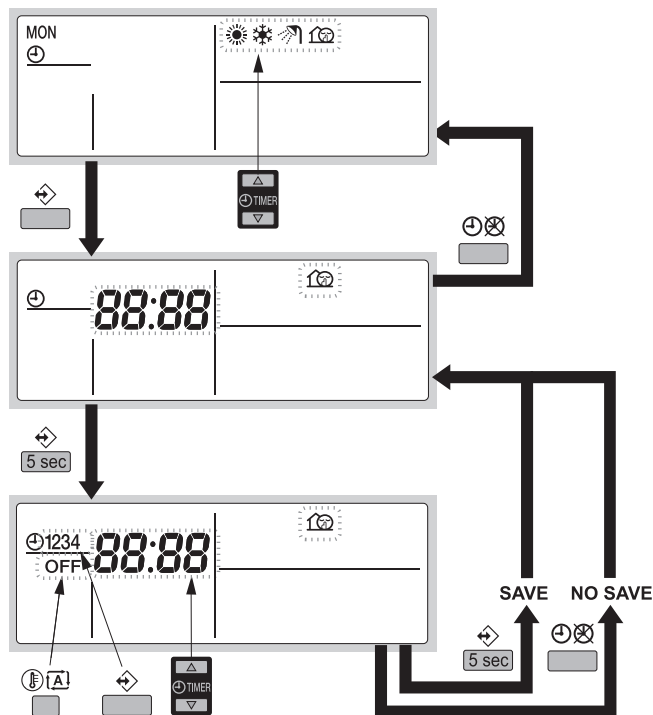
La programmation du chauffage d'eau chaude sanitaire s'effectue comme suit:



#### INFORMATIONS

Le retour aux étapes précédentes dans la procédure de programmation sans sauvegarder les réglages modifiés se fait en appuyant sur le bouton

- 1 Appuyer sur le bouton pour entrer en mode de programmation/consultation.
- 2 Sélectionner le mode de fonctionnement à programmer au moyen des boutons et .
- Le mode réel clignote.
- 3 Appuyez sur le bouton pour confirmer le mode sélectionné.
- 4 Sélectionner le jour à programmer au moyen des boutons et .
- Le jour réel clignote.
- 5 Appuyez sur le bouton pour confirmer le jour sélectionné.
- 6 Maintenir le bouton enfoncé pendant 5 secondes pour programmer les actions détaillées.
- La première action programmée de la journée sélectionnée apparaît.
- 7 Utilisez le bouton pour sélectionner le numéro d'action que vous voudriez programmer ou modifier.
- 8 Utilisez les boutons et pour régler la durée d'action correcte.
- 9 Utilisez le bouton pour sélectionner ou désélectionner OFF comme action.
- 10 Répétez les étapes 7 à 9 pour programmer les autres actions du mode sélectionné.
- Lorsque toutes les actions ont été programmées, assurez-vous que l'affichage indique le numéro d'action le plus élevé que vous voudriez sauvegarder.
- 11 Appuyez sur le bouton pendant 5 secondes pour sauvegarder les actions programmées.
- Si le bouton est enfoncé lorsque le numéro d'action 3 est affiché, les actions 1, 2 et 3 sont sauvegardées, mais l'action 4 est supprimée.
- En appuyant plusieurs fois sur le bouton , vous revenez aux étapes précédentes dans cette procédure et retournez enfin au mode de fonctionnement normal.
- 12 L'étape 5 revient automatiquement pour redémarrer la programmation du jour suivant.



La programmation du mode discret s'effectue comme suit:



## INFORMATIONS

Le retour aux étapes précédentes dans la procédure de programmation sans sauvegarder les réglages modifiés se fait en appuyant sur le bouton .

- Appuyer sur le bouton pour entrer en mode de programmation/consultation.
- Sélectionner le mode de fonctionnement à programmer au moyen des boutons et .  
Le mode réel clignote.
- Appuyez sur le bouton pour confirmer le mode sélectionné.
- Consulter les actions au moyen des boutons et .
- Maintenir le bouton enfoncé pendant 5 secondes pour programmer les actions détaillées  
La première action programmée apparaît.
- Utilisez le bouton pour sélectionner le numéro d'action que vous voudriez programmer ou modifier.
- Utilisez les boutons et pour régler la durée d'action correcte.
- Utilisez le bouton pour sélectionner ou désélectionner **OFF** comme action.
- Répétez les étapes 6 à 8 pour programmer les autres actions du mode sélectionné.  
Lorsque toutes les actions ont été programmées, assurez-vous que l'affichage indique le numéro d'action le plus élevé que vous voudriez sauvegarder.
- Appuyez sur le bouton pendant 5 secondes pour sauvegarder les actions programmées.  
Si le bouton est enfoncé lorsque le numéro d'action 3 est affiché, les actions 1, 2 et 3 sont sauvegardées, mais l'action 4 est supprimée.  
En appuyant plusieurs fois sur le bouton , vous revenez aux étapes précédentes dans cette procédure et retournez enfin au mode de fonctionnement normal.
- L'étape 5 revient automatiquement pour redémarrer la programmation du jour suivant.

## Consultation des actions programmées

La consultation du chauffage de volume, du chauffage d'eau sanitaire ou du mode discret se fait comme suit:



### INFORMATIONS

Le retour aux étapes précédentes de cette procédure se fait en appuyant sur le bouton

- 1 Appuyer sur le bouton pour entrer en mode de programmation/consultation.
- 2 Sélectionner le mode de fonctionnement à consulter au moyen des boutons et .
- Le mode réel clignote.
- 3 Appuyez sur le bouton pour confirmer le mode sélectionné.
- Le jour réel clignote.
- 4 Sélectionnez le jour que vous voudriez consulter au moyen des boutons et .
- Le jour sélectionné clignote.
- 5 Appuyez sur le bouton pour confirmer le jour sélectionné.
- La première action programmée de la journée sélectionnée apparaît.
- 6 Utilisez les boutons et pour consulter les autres actions programmées de ce jour.
- C'est ce qu'on appelle le mode de lecture. Les actions de programme vides (par ex. 4) ne s'affichent pas.
- En appuyant plusieurs fois sur le bouton , vous revenez aux étapes précédentes dans cette procédure et retournez enfin au mode de fonctionnement normal.

## Conseils et astuces

### Programmation du/des jour(s) suivant(s)

Après confirmation des actions programmées du jour spécifique (c.-à-d. après avoir appuyé sur le bouton pendant 5 secondes), appuyez une seule fois sur le bouton . Vous pouvez à présent sélectionner une autre journée en utilisant les boutons et et en redémarrant la consultation et la programmation.

### Copie des actions programmées au jour suivant

Dans le programme de chauffage de volume, il est possible de copier toutes les actions programmées d'une journée spécifique au jour suivant (par ex. copier toutes les actions programmées de "MON" à "TUE").

Pour copier les actions programmées au jour suivant, procédez comme suit:

- 1 Appuyer sur le bouton pour entrer en mode de programmation/consultation.
- Le mode réel clignote.
- 2 Sélectionner le mode de fonctionnement à programmer au moyen des boutons et .
- Le mode réel clignote.
- Vous pouvez quitter la programmation en appuyant sur le bouton .
- 3 Appuyez sur le bouton pour confirmer le mode sélectionné.
- Le jour réel clignote.
- 4 Sélectionnez le jour que vous voudriez copier au jour suivant au moyen des boutons et .
- Le jour sélectionné clignote.
- Vous pouvez retourner à l'étape 2 en appuyant sur le bouton .
- 5 Appuyez simultanément sur les boutons et pendant 5 secondes.
- Après 5 secondes, l'écran affichera le jour suivant (par ex. "TUE" si "MON" a été sélectionné en premier lieu). Cela indique que le jour a été copié.
- Vous pouvez retourner à l'étape 2 en appuyant sur le bouton .

## Suppression d'une ou de plusieurs actions programmées

La suppression d'une ou plusieurs actions programmées se fait au même moment que la sauvegarde des actions programmées.

Lorsque toutes les actions d'une journée ont été programmées, assurez-vous que l'affichage indique le numéro d'action le plus élevé que vous voudriez sauvegarder. En appuyant sur le bouton pendant 5 secondes, vous sauvegardez toutes les actions sauf celles ayant un numéro d'action supérieur que celui qui est affiché.

Par ex., si le bouton est enfoncé lorsque le numéro d'action 3 est affiché, les actions 1, 2 et 3 sont sauvegardées, mais l'action 4 est supprimée.

### Suppression d'un mode

- 1 Appuyer sur le bouton pour entrer en mode de programmation/consultation.
- 2 Sélectionner le mode de fonctionnement à supprimer au moyen des boutons et .
- Le mode réel clignote.
- 3 Appuyez simultanément sur les boutons et pendant 5 secondes pour supprimer le mode sélectionné.

### Suppression d'un jour de la semaine

- 1 Appuyer sur le bouton pour entrer en mode de programmation/consultation.
- 2 Sélectionner le mode de fonctionnement à supprimer au moyen des boutons et .
- Le mode réel clignote.
- 3 Appuyez sur le bouton pour confirmer le mode sélectionné.
- Le jour réel clignote.
- 4 Sélectionnez le jour que vous voudriez supprimer au moyen des boutons et .
- Le jour sélectionné clignote.
- 5 Appuyez simultanément sur les boutons et pendant 5 secondes pour supprimer le jour sélectionné.

## 5.10. Utilisation de l'option alarme distante

Un PCB E/S numérique EKRP1HBA en option peut être raccordé à l'unité intérieure et être utilisé pour surveiller à distance votre système. Cette carte d'adresse offre 3 sorties libres de tension:

- Sortie 1 = MARCHE/ARRÊT DU THERMOSTAT  
cette sortie sera activée lorsque l'unité est en mode de chauffage de volume.
- Sortie 2 = SORTIE D'ALARME  
cette sortie sera activée lorsque l'unité est en situation d'erreur.
- Sortie 3 = MARCHE/ARRÊT DU MODE D'EAU CHAUDE SANITAIRE  
cette sortie sera activée lorsque l'unité est en mode de chauffage d'eau sanitaire.

Pour plus de détails concernant les connexions câblées de cette option, se reporter au schéma de câblage de l'unité.

## 5.11. Utilisation de la commande à distance en option

Si, outre la commande à distance principal, la commande à distance en option est également installée, la commande à distance principal (maître) peut accéder à tous les réglages tandis que la seconde commande à distance (esclave) ne peut pas accéder aux réglages programmés et aux réglages de paramètre.

Se référer au manuel d'installation pour plus de détails.

## 5.12. Réglages sur place

La configuration du système Daikin se fait au moyen des réglages sur place.

Ce manuel d'utilisation explique tous les réglages sur place relatifs au fonctionnement de l'unité et à la demande de l'utilisateur. Une liste de tous ces réglages sur place et des valeurs par défaut est donnée sous "5.13. Tableau de réglages sur place" à la page 19. Dans cette même liste, il y a 2 colonnes permettant d'enregistrer la date et la valeur des réglages sur place modifiés par rapport à la valeur par défaut.

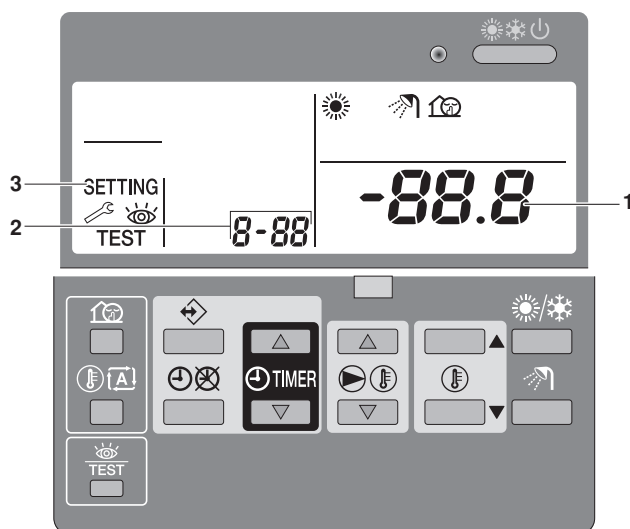
Pour une liste complète des réglages sur place, se reporter au manuel d'installation.








Tous les réglages sur place sont accessibles et programmables via l'interface utilisateur de l'unité intérieure.

Chaque réglage sur place reçoit un numéro à 3 chiffres ou code, par exemple [5-03], qui apparaît à l'écran de l'interface utilisateur. Le premier chiffre [5] indique le "premier code" ou le groupe de réglage sur place. Les second et troisième chiffres [03] ensemble indiquent le 'second code'.

### Procédure



Pour changer un ou plusieurs réglages sur place, procédez comme suit.



- 1 Appuyez sur le bouton  pendant un minimum de 5 secondes pour entrer en MODE RÉGLAGE SUR PLACE. L'icône **SETTING** (3) s'affichera. Le code de réglage sur place actuellement sélectionné s'affiche **8-88** (2), avec la valeur réglée affichée à droite **-88.8** (1).
- 2 Appuyez sur le bouton  pour sélectionner le premier code de réglage sur place approprié.
- 3 Appuyez sur le bouton  pour sélectionner le second code de réglage sur place approprié.
- 4 Appuyez sur le bouton  et sur le bouton  pour changer la valeur définie du réglage sur place sélectionné.
- 5 Conservez la nouvelle valeur en appuyant sur le bouton .
- 6 Répétez les étapes 2 à 4 pour changer les autres réglages sur place si nécessaire.
- 7 À la fin de la procédure, appuyez sur le bouton  pour quitter le MODE RÉGLAGE SUR PLACE.



### INFORMATIONS

Les changements effectués à un réglage sur place spécifique sont uniquement conservés lorsque le bouton  est enfoncé. La navigation vers un nouveau code de réglage sur place ou la pression sur le bouton  éliminera le changement fait.



### INFORMATIONS

- Avant l'expédition, les valeurs ont été réglées comme illustré sous "5.13. Tableau de réglages sur place" à la page 19.
- Au moment de quitter le MODE RÉGLAGE SUR PLACE, "88" peut s'afficher sur l'écran LCD de la commande à distance pendant que l'unité s'initialise.



### REMARQUE

- Lors de la consultation des réglages sur place, il se peut qu'il y ait plus de réglages sur place que ce qui est mentionné dans le "5.13. Tableau de réglages sur place" à la page 19. **Ces réglages sur place ne s'appliquent pas et ne peuvent pas être changés!**
- Pour de plus amples informations sur le réglage en fonction de l'installation, voir le manuel d'installation de l'unité intérieure. Pour des réglages différents de la valeur par défaut, contactez votre installateur.

## 5.13. Tableau de réglages sur place

Premier code Second code			Réglage de l'installateur par rapport à la valeur par défaut				Valeur par défaut	Plage	Étape	Unité
Nom du réglage		Date	Valeur	Date	Valeur					
0	Configuration de la régulation à distance									
	00	Réglage en fonction de l'installation <sup>(a)</sup>					2	2~3	1	—
	01	Réglage en fonction de l'installation <sup>(a)</sup>					0	−5~5	0,5	°C
	02	Ne s'applique pas. Ne changez pas la valeur par défaut.					1	—	—	—
	03	Statut: mode de programmeur de chauffage de volume Méthode 1=1 / Méthode 2=0					1 (ACTIVÉ)	0/1	—	—
	04	Ne s'applique pas. Ne changez pas la valeur par défaut.					1	—	—	—
1	Programmation de stockage automatique pour chauffage d'eau sanitaire									
	00	Statut: stockage de nuit					1 (ACTIVÉ)	0/1	—	—
	01	Heure de début de stockage de nuit					1:00	0:00~23:00	1:00	heure
	02	Statut: stockage de jour					0 (DÉSACTIVÉ)	0/1	—	—
	03	Heure de début de stockage de jour					15:00	0:00~23:00	1:00	heure
2	Programmation du mode réduit de nuit									
	00	Statut: mode réduit de nuit					1 (ACTIVÉ)	0/1	—	—
	01	Heure de début du mode de réduit de nuit					23:00	0:00~23:00	1:00	heure
	02	Heure d'arrêt du mode de réduit de nuit					5:00	0:00~23:00	1:00	heure
3	Loi d'eau									
	00	Faible température ambiante (Lo_A)					−10	−20~5	1	°C
	01	Température ambiante élevée (Hi_A)					15	10~20	1	°C
	02	Point de consigne à faible température ambiante (Lo_Ti)					70	25~80	1	°C
	03	Point de consigne à température ambiante élevée (Hi_Ti)					45	25~80	1	°C
4	Fonction de désinfection									
	00	Statut: fonctionnement de désinfection					1 (ACTIVÉ)	0/1	—	—
	01	Sélection du jour de désinfection					Fri	Mon~Sun	—	—
	02	Heure de début de désinfection					23:00	0:00~23:00	1:00	heure
5	Point de consigne du mode réduit et de désinfection automatique									
	00	Point de consigne: température de fonctionnement de désinfection					70	60~75	5	°C
	01	Durée du mode de désinfection					10	5~60	5	min
	02	Température d'eau de sortie du mode réduit de nuit					5	0~10	1	°C
	03	Température ambiante du mode réduit de nuit					18	17~23	1	°C
	04	Ne s'applique pas. Ne changez pas la valeur par défaut.					0	—	—	—
6	Configuration des options									
	00	Réglage en fonction de l'installation <sup>(a)</sup>					0 (DÉSACTIVÉ)	0/1	—	—
	01	Réglage en fonction de l'installation <sup>(a)</sup>					0 (DÉSACTIVÉ)	0/1	—	—
	02	Ne s'applique pas. Ne changez pas la valeur par défaut.					0	—	—	—
	03	Ne s'applique pas. Ne changez pas la valeur par défaut.					0	—	—	—
	04	Réglage en fonction de l'installation <sup>(a)</sup>					0	0/2	1	—
7	Configuration des options									
	00	Ne s'applique pas. Ne changez pas la valeur par défaut.					0	—	—	—
	01	Ne s'applique pas. Ne changez pas la valeur par défaut.					0	—	—	—
	02	Réglage en fonction de l'installation <sup>(a)</sup>					0 (A)	0/1	—	—
	03	Réglage en fonction de l'installation <sup>(a)</sup>					0 (DÉSACTIVÉ)	0/1	—	—
	04	Réglage en fonction de l'installation <sup>(a)</sup>					0 (DÉSACTIVÉ)	0/1	—	—



Premier code	Second code	Nom du réglage	Réglage de l'installateur par rapport à la valeur par défaut				Valeur par défaut	Plage	Étape	Unité
			Date	Valeur	Date	Valeur				
8	Configuration des options									
	00	Réglage en fonction de l'installation <sup>(a)</sup>					1 (ACTIVÉ)	0/1	—	—
	01	Ne s'applique pas. Ne changez pas la valeur par défaut.					1	—	—	—
	02	Ne s'applique pas. Ne changez pas la valeur par défaut.					0	—	—	—
	03	Statut: niveau du mode silencieux					1	1~3	1	—
	04	Réglage en fonction de l'installation <sup>(a)</sup>					0	0~2	1	—
9	Compensation automatique de température									
	00	Réglage en fonction de l'installation <sup>(a)</sup>					0	−2~2	0,2	°C
	01	Réglage en fonction de l'installation <sup>(a)</sup>					0	−5~5	0,5	°C
	02	Réglage en fonction de l'installation <sup>(a)</sup>					0	−5~5	0,5	°C
	03	Ne s'applique pas. Ne changez pas la valeur par défaut.					0	—	—	—
	04	Ne s'applique pas. Ne changez pas la valeur par défaut.					0	—	—	—
A	Configuration des options									
	00	Réglage en fonction de l'installation <sup>(a)</sup>					0	0~2	1	—
	01	Ne s'applique pas. Ne changez pas la valeur par défaut.					0	—	—	—
	02	Réglage en fonction de l'installation <sup>(a)</sup>					10	5~15	1	°C
	03	Réglage en fonction de l'installation <sup>(a)</sup>					35	25~80	1	°C
	04	Réglage en fonction de l'installation <sup>(a)</sup>					65	25~80	1	°C
b	Points de consigne d'eau chaude sanitaire									
	00	Point de consigne: température minimale de réchauffement					35	35~65	1	°C
	01	Point de consigne: température maximale de réchauffement					45	35~75	1	°C
	02	Statut: chauffage d'eau sanitaire par loi d'eau					1 (ACTIVÉ)	0/1	—	—
	03	Point de consigne: température de stockage					70	45~75	1	°C
	04	Température de stockage d'eau chaude sanitaire maximale automatique					70	55~75	1	°C
C	Limites de température d'eau de sortie									
	00	Réglage en fonction de l'installation <sup>(a)</sup>					80	37~80	1	°C
	01	Réglage en fonction de l'installation <sup>(a)</sup>					25	25~37	1	°C
	02	Ne s'applique pas. Ne changez pas la valeur par défaut.					20	—	—	—
	03	Ne s'applique pas. Ne changez pas la valeur par défaut.					5	—	—	—
	04	Ne s'applique pas. Ne changez pas la valeur par défaut.					0	—	—	—
d	Délais de chauffage d'eau sanitaire									
	00	Réglage en fonction de l'installation <sup>(a)</sup>					10	5~20	1	—
	01	Réglage en fonction de l'installation <sup>(a)</sup>					30	10~60	5	—
	02	Réglage en fonction de l'installation <sup>(a)</sup>					15	5~30	5	—
	03	Ne s'applique pas. Ne changez pas la valeur par défaut.					15	—	—	—
	04	Ne s'applique pas. Ne changez pas la valeur par défaut.					40	—	—	—
E	Mode entretien									
	00	Réglage en fonction de l'installation <sup>(a)</sup>					0	0/1	—	—
	01	Ne s'applique pas. Ne changez pas la valeur par défaut.					0	—	—	—
	02	Ne s'applique pas. Ne changez pas la valeur par défaut.					0	—	—	—
	03	Ne s'applique pas. Ne changez pas la valeur par défaut.					1	—	—	—
	04	Réglage en fonction de l'installation <sup>(a)</sup>					0	0~2	1	—
F	Suite de la configuration des options									
	00	Ne s'applique pas. Ne changez pas la valeur par défaut.					5	—	—	—
	01	Ne s'applique pas. Ne changez pas la valeur par défaut.					0	—	—	—
	02	Réglage en fonction de l'installation <sup>(a)</sup>					1	0~2	1	—
	03	Ne s'applique pas. Ne changez pas la valeur par défaut.					10	—	—	—
	04	Ne s'applique pas. Ne changez pas la valeur par défaut.					50	—	—	—

(a) Pour de plus amples informations sur le réglage en fonction de l'installation, voir le manuel d'installation de l'unité intérieure. Pour des réglages différents de la valeur par défaut, contactez votre installateur.

## 6. MAINTENANCE

### 6.1. Opérations de maintenance

Afin de garantir un fonctionnement optimal de l'unité, un certain nombre de contrôles et de vérifications doivent être effectués à intervalles réguliers, de préférence chaque année, sur l'unité. Cette maintenance doit être effectuée par l'installateur ou l'agent d'entretien. Se référer au manuel d'installation pour plus de détails.

La seule maintenance qui peut être exigée par l'opérateur est:

- de garder la commande à distance propre au moyen d'un chiffon doux et humide,
- de vérifier si la pression d'eau indiquée sur le manomètre est supérieure à 1 bar.



#### AVERTISSEMENT

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout danger.



#### AVERTISSEMENT

Pendant de longues périodes d'arrêt; par ex. en été dans le cas de l'application à chauffage uniquement, il est très important de NE PAS COUPER LE COURANT de l'unité.

La coupure du courant arrête le mouvement répétitif automatique de la pompe afin de l'empêcher de se bloquer.

### 6.2. Informations importantes relatives au réfrigérant utilisé

Ce produit contient des gaz à effet de serre fluorés encadrés par le protocole de Kyoto.

Type de réfrigérant: R134a

Valeur GWP<sup>(1)</sup>: 1300

Type de réfrigérant: R410A



Valeur GWP<sup>(1)</sup>: 1975


<sup>(1)</sup> GWP = potentiel de réchauffement global


Des inspections périodiques destinées à détecter des fuites de réfrigérant peuvent être exigées en fonction de la législation en vigueur. Veuillez contacter votre installateur pour de plus amples informations.


## 7. DÉPANNAGE

Ce chapitre apporte des informations utiles pour l'établissement d'un diagnostic et la correction de certains problèmes susceptibles de se produire dans l'unité.

CAUSES POSSIBLES	MESURES CORRECTIVES
Pas de valeurs sur la commande à distance (affichage vierge)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifiez que le secteur est toujours branché à votre installation.</li><li>• L'alimentation électrique à tarif réduit est active (reportez-vous au manuel d'installation).</li></ul>
Un des codes d'erreur apparaît	Consultez votre revendeur le plus proche. Reportez-vous au manuel d'installation pour une liste détaillée des codes d'erreur.
Le programmeur ne fonctionne pas, mais les actions programmées sont exécutées au mauvais moment (par ex. 1 heure plus tard ou trop tôt).	Vérifiez que l'horloge et le jour de la semaine sont correctement réglés, corrigez si nécessaire.
Le programmeur d'eau chaude sanitaire est programmé, mais ne fonctionne pas.	Au cas où l'icône  ne s'affiche pas, appuyez sur le bouton  pour activer le programmeur.
Manque de capacité	Consultez votre revendeur le plus proche.





  
[hh:mm]

  
[°C]

OFF  
[ ☐ ]

MON			
1	:		<input type="checkbox"/>
2	:		<input type="checkbox"/>
3	:		<input type="checkbox"/>
4	:		<input type="checkbox"/>
TUE			
1	:		<input type="checkbox"/>
2	:		<input type="checkbox"/>
3	:		<input type="checkbox"/>
4	:		<input type="checkbox"/>
WED			
1	:		<input type="checkbox"/>
2	:		<input type="checkbox"/>
3	:		<input type="checkbox"/>
4	:		<input type="checkbox"/>
THU			
1	:		<input type="checkbox"/>
2	:		<input type="checkbox"/>
3	:		<input type="checkbox"/>
4	:		<input type="checkbox"/>
FRI			
1	:		<input type="checkbox"/>
2	:		<input type="checkbox"/>
3	:		<input type="checkbox"/>
4	:		<input type="checkbox"/>
SAT			
1	:		<input type="checkbox"/>
2	:		<input type="checkbox"/>
3	:		<input type="checkbox"/>
4	:		<input type="checkbox"/>
SUN			
1	:		<input type="checkbox"/>
2	:		<input type="checkbox"/>
3	:		<input type="checkbox"/>
4	:		<input type="checkbox"/>





  
[hh:mm]

ON  
[ ☐ ]

OFF  
[ ☐ ]

MON			
1	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
TUE			
1	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
WED			
1	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
THU			
1	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
FRI			
1	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
SAT			
1	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
SUN			
1	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

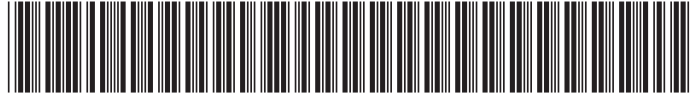


  
[hh:mm]

ON  
[ ☐ ]

OFF  
[ ☐ ]

1	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



\*4PW62585-1 000000D\*

Copyright 2011 Daikin

**DAIKIN EUROPE N.V.**

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4PW62585-1 11.2010